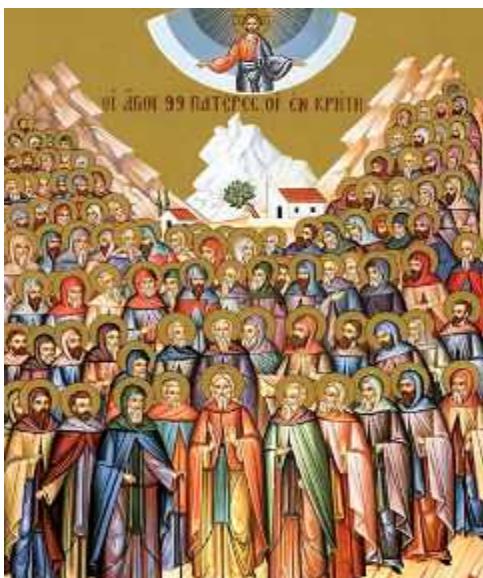




Preot paroh - Parish priest: Rares Onofrei | Tel. 909-480-9139 | Website: [www.saints-archangels.org](http://www.saints-archangels.org)  
Email: [romanianorthodoxchurch@gmail.com](mailto:romanianorthodoxchurch@gmail.com)

## DUMINICA TUTUROR SFINTILOR



*Evanghelia Duminicii- Sunday's Gospel  
(Matei 10: 32-35, 37-38, 19:27-30) Glas 8- Vosc. 1*

"Zis-a Domnul către ucenicii Săi: pentru cel care va mărturisi pentru Mine înaintea oamenilor, voi mărturisi și Eu pentru el înaintea Tatălui Meu, Care este în ceruri. Iar de cel care se va lepăda de Mine înaintea oamenilor, și Eu mă voi lepăda de el înaintea Tatălui Meu Care este în ceruri. Cel ce iubește pe tată ori pe mamă mai mult decât pe Mine, nu este vrednic de Mine. Cel ce iubește pe fiu ori pe fiică mai mult decât pe Mine, nu este vrednic de Mine. Și cine nu își va lăsa crucea să și nu va veni după Mine, acela nu este vrednic de Mine. Atunci, răspunzând, Petru a zis către Dânsul: iată noi am lăsat toate și am urmat Ție; oare ce vom avea noi? Iar Iisus a zis către ei: adeverat să spun că voi, cei care M-ați urmat pe Mine, la nașterea din nou a lumii, când va sedea Fiul Omului pe scaunul slavei Sale, veți sedea și voi pe douăsprezece scaune, judecând

*"Învățatura Domnului și însăși viața Lui înseamnă blândețe și smerenie, exact ceea ce ne-a poruncit să învățăm de la El."*

*Ajutati sa creasca Biserica lui Hristos! Cel care ajuta Biserica pe sine se ajuta!*

*"Cel care sadește și cel care ude sunt una și fiecare își va lăsa plăta după osteneala sa" (1 Corinteni 3:9)*

### **SFANTA BISERICA SE POATE AJUTA PRIN:**

- prezenta la Sfintele Slujbe
- devenind membri ai parohiei
- sustinand după putere activitatile liturgice, pastorale și misionare
- rugându-vă pentru parohia noastră
- implicându-vă în activitățile organizate de parohie
- printr-o donație

*Cu sangele Mucenicilor Tai, celor din toata lumea, ca și cu porfira și vison Biserica Ta fiind impodobita, printr-insii striga catre Tine, Hristoase Dumnezeule: poporului Tau trimite-i indurările Tale, pace obstii Tale daruieste și sufletelor noastre mare mila.*



**7 iunie 2015, Duminica Intaia dupa Rusalii (a Tuturor Sfintilor)**

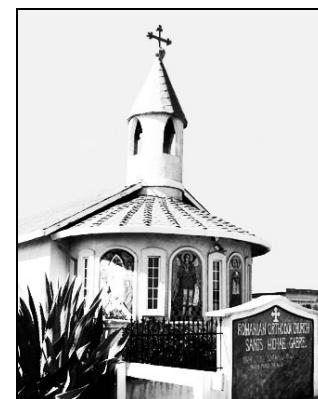
cele douăsprezece seminții ale lui Israel. Și oricine a lăsat case, sau frați, sau surori, sau tată, sau mamă, sau femeie, sau feciori, sau țarini pentru numele Meu, însutit va lăsa înapoi și viața veșnică va moșteni. Dar mulți din cei dintâi vor fi pe urmă, și din cei de pe urmă vor fi întâi."

*Whoever acknowledges me before others, I will also acknowledge before my Father in heaven. But whoever disowns me before others, I will disown before my Father in heaven.*

*Anyone who loves their father or mother more than me is not worthy of me; anyone who loves their son or daughter more than me is not worthy of me. Whoever does not take up their cross and follow me is not worthy of me.*

Peter answered him, "We have left everything to follow you! What then will there be for us?"

*Jesus said to them, "Truly I tell you, at the renewal of all things, when the Son of Man sits on his glorious throne, you who have followed me will also sit on twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel. And everyone who has left houses or brothers or sisters or father or mother or wife or children or fields for my sake will receive a hundred times as much and will inherit eternal life. But many who are first will be last, and many who are last will be first*



**Cuvinte de la Sfintii Parinti**  
**Words of wisdom from the Holy Fathers**



"Răul se transmite atât de ușor, precum o boală contagioasă. Dacă te întovărășești cu oameni care vorbesc lucruri deșarte, care clevetesc, care iubesc lucrurile lumești, atunci și tu fără să îți dai seama vei cădea în aceleași patimi. Și dimpotrivă, dacă te întovărășești cu oameni duhovnicești și prieteni ai rugăciunii, atunci virtuțile lor și se vor transmite și tăie."

-Starețul Partenie de la Pecerska

**PROGRAMUL LITURGIC  
AL ZILELOR URMATOARE**

**Sambata 6 iunie**  
**5:00 PM Slujba Vecerniei**

**Duminica 7 iunie**  
**Duminica Tuturor Sfintilor**  
**9:00 AM Slujba Utreniei**  
**10:00 AM Sfanta Liturghie**  
**11:30 AM Parastas de obste**

**Vineri 12 iunie**  
**6:00 PM Paraclisul Maicii Domnului**

**Sambata 13 iunie**  
**5:00 PM Slujba Vecerniei**

**Duminica 14 iunie**  
**Duminica Sfintilor Romani si Americani**  
**9:00 AM Slujba Utreniei**  
**10:00 AM Sfanta Liturghie**

**Stiri:**

***-Luni 8 iunie incepe postul Sfintilor Apostoli Petru si Pavel***

***-Parastasul de Obste pentru Mosii de Vara, va avea loc in Duminica Tuturor Sfintilor, dupa Sfanta Liturghie***

7 iunie 2015, Duminica Intaia dupa Rusalii (a Tuturor Sfintilor)

*"You don't become holy by fighting evil. Let evil be. Look towards Christ and that will save you. What makes a person saintly is love."*

— St. Porphyrios

**Sfantul Dimitrie al Rostovului:  
"Iubirea pentru pacat"**



**Ah, cât de multe sfaturi și îndemnuri la virtuti avem în inscrierile Proorocilor, Apostolilor și ale Sfintilor Parinti și cât de des auzim povetale învătătorilor duhovnicesti. Insa cât de putini sunt cei care le asculta, cât de putini sunt cei care se mântuiesc!**

**Iar la rau nu ne trebuie multi învătători: un singur diavol sopteste și pacatosul este gata sa îl asculte! Dar însasi firea noastră cea iubitoare de pacat îl îndeamna pe fiecare la pacat, iar prietenia cu cei pacatosi ce rele nu-l învata?**

**Si deseori se întâmpla ca, un om să devină pentru altul un diavol, ce îl învata tot raul. Iar cine ajunge să se obisnuiasca cu pacatul și cine se înrudește cu el, acela nu se mai teme de Dumnezeu și nu îi este frica să savârsească fapte potrivnice lui Dumnezeu.**

**Sa ne pazim sa nu ne obisnuim cu pacatele si sa ne ridicam cât se poate de repede din caderea în pacat. Caci daca cineva cade o data în vreun pacat de moarte si nu se ridică**

### TABERELE DE VARA ROEA

Pentru inscrieri , gasiti formularele pdf si detalii referitoare la tabara pe urmatoarele link-uri:  
<http://www.roea.org/campvatrajuniors.html>  
<http://www.roea.org/summercamps.html#sthash.xkGefWUP.dpuf>



-*July 19 - August 1, 2015 (Ages 11-13)*

-*July 5-18, 2015 (Ages 14-17)*

*(entering grades 9-12 in Fall)*

*-<http://www.roea.org/summercamps.html#sthash.xkGefWUP.dpuf>*

### FAPTELE MILOSTENIEI TRUPESTI

1. A SATURA PE CEL FLAMAND
2. A DA DE BAUT CELUI INSETAT
3. A IMBRACA PE CEL GOL
4. A PRIMI IN CASA PE CEL STRAIN
5. A CERCETA PE CEL BOLNAV
6. A CERCETA PE CEL DIN TEMNITA
7. A INGROPA PE CEL MORT

### FAPTELE MILOSTENIEI SUFLETESTI

1. A INDREPTA PE CEL CE GRESESTE
2. A INVATA PE CEL NESTIUTOR
3. A DA SFAT BUN CELUI CE STA LA INDOIALA
4. A NE RUGA PENTRU APROAPELE
5. A MANGAI PE CEI INTRISTATI
6. A SUFERI CU RABDARE ASUPRIREA SI A INTARII PE ALTHII LA RABDARE CAND SUNT ASUPRITI
7. A IERTA PE CEI CE NE-AU GRESIT.

imediat prin pocainta, acela va cadea usor în pacat și a doua și a treia oară și, repetîndu-l, va îndrazni să facă și alte pacate mai grele. Asadar, este de ajuns să pacatuiesc prima data: cine a pacatuit o data, acela nu se mai teme să repete pacatul... Iar pricina acestei îndrazneli la pacate este faptul că la prima lui cadere omul nu s-a grabit să se ridice, prin pocainta. [...]

Dar pentru ca pacatosul nu se grăbește să facă pocaintă, pacatele se repetă și se întâmplă după cuvântul Inteleptului Solomon: "Când vine cel nelegiuit, vine și defaimarea și o data cu rusinea și batjocura" (Pilde 18,3), ceea ce înseamnă: atunci când pacatul îi intră în obicei, lui nu îi pasa de mântuirea lui, nu se mai teme de Dumnezeu. El se asemănă atunci cu omul care s-a prabusit din înaltime în prapastie; nu mai are de ce să se tina, cade în adânc și se sfărâma. Iata, asa și pacatosul care cade din viața placuta lui Dumnezeu, dacă nu se sprijina imediat prin pocaintă, începe să cada din pacat în pacat: și îi va fi foarte greu, desi este cu putinta să se ferească de pacat, pentru că îl atrage spre pacat deprinderea pacatoasă, care la el să se transformă în ceva natural și face parte din firea lui; asadar, nu te lenevi să faci pocaintă pentru pacatul tau, omule cazut! Nu te lenevi caci altfel vei cadea în prapastia raului și vei pieri. [...]

---

### Words of wisdom on spiritual life

#### Saint Justin Popovic:

*"The third sin, which synthesizes all the sins of the world is: "the pride of life." That is the first sin in all the worlds: the sin of Satan.*

*The source of all sins, which always was and will forever stay as such. It can be said: pride is the ultimate sin. Every sin, through its life force, comes from it and holds to it: "the pride of life"—woven from countless multifarious prides, both great and small, both short-term and long*

#### **Cum scriem un pomelnic?**



- Pe pomelnic se trec doar numele de botez pentru care cerem sprijinul lui Dumnezeu;
- Pe pomelnic se trec **numai ortodocșii**, pentru că harul lui Dumnezeu nu lucrează împotriva voinei libere a necredinciosului; dacă se trec și cei de alte credințe trebuie să se mentioneze în paranteza (neortodox), pentru a fi pomeniți doar în rugaciunile particolare și nu la slujbele bisericii.

#### **Ce nu este permis la scrierea unui pomelnic**

- Nu se pomenesc persoanele nebotezate, deci nici copiii avortați;
- Nu se pomenesc vrăjitorii, descântătorii, ghicitorii sau cei ce practică magia albă;
- Nu se pomenesc sinucigașii, apostatajii, ereticii, schismaticii, ateii sau masonii;
- Nu se pomenesc la răposați dispărăuți despre care nu avem certitudinea morții lor;
- Nu se scriu nume de persoane vii pe pomelnicul celor răposați cu părere că acesta provoacă moartea persoanei respective;
- Nu se cere pedepsirea sau răul vreunei persoane considerate dușman;
- Pe pomelnicul de la Sfântul Maslu nu se trec cei răposați

*term. Let us remember the primary things: the pride of glory (scientific, government, in any rank or position in general), pride of beauty, pride of wealth, pride of benevolence, pride of humility (yes! of humility), pride of charity, pride of success... There is not a virtue that pride cannot convert into a vice. The pride of prayer converts the person praying into a Pharisee, and the ascetic into a self-murderer.*

*So, every sin, in reality is a sin through pride, because Satan is in reality Satan through pride. If it were not for pride, sin would not exist, neither in the angelic or the human world. All this “is not of the Father.” That which is of the Father is the Only Begotten Son of God. He is incarnate and personified humility before all of His divine perfections. In His Gospel, the beginning virtue, the ultimate virtue is humility (Matt. 5:3). Humility is the only medicine for pride and all other sins.”*

*Saint John of Damascus:*

*“These eight passions should be destroyed as follows: gluttony by self-control; unchastity by desire for God and longing for the blessings held in store; avarice by compassion for the poor; anger by goodwill and love for all men; worldly dejection by spiritual joy; listlessness by patience, perseverance and offering thanks to God; self-esteem by doing good in secret and by praying constantly with a contrite heart; and pride by not judging or despising anyone in the manner of the boastful Pharisee (cf. Luke 18 : 11–12), and by considering oneself the least of all men.*

*When the intellect has been freed in this way from the passions we have described and been raised up to God, it will henceforth live the life of blessedness, receiving the pledge of the Holy Spirit*

**Calde multumiri tuturor celor care citesc buletinul parohial al bisericii Sfintii Arhangheli Mihail si Gavril din Sacramento! Speram ca informatiile gasite aici sa fie utile si edificatoare pentru viata dumneavoasta duhovniceasca.**

De asemenea, va asteptam cu drag sa luati parte impreuna cu noi la sfintele slujbe si la evenimentele organizate de parohia noastra.

*(cf. 2 Cor. 1 : 22). And when it departs this life,  
dispassionate and full of true knowledge, it will  
stand before the light of the Holy Trinity and with  
the divine angels will shine in glory through all  
eternity.”*

**Sfantul Ioan Iacob Hozevitul (Romanul)**



*Versul cel cu patru strune  
Îmi aduce mânăgiere  
Totdeauna când mă aflu  
La necaz și la durere.*

*Ca din cremene scânteia  
Versul la necaz s-aprinde,  
– Într-un chip cu totul tainic –  
De la inima fierbinte.*

*Când necazuri sunt mai multe  
Și zăgazuri mai înalte  
Versurile – prin minune –  
Izvorăsc atunci mai calde!*

*Fierbințeala din lăuntru,  
De la inimă plecând,  
Mă trezesc întotdeauna  
Versuri prea duios cântând.*

*Când durerea mă răpune  
Și puterile se frâng,  
În șiraguri nesfârșite  
Versurile mele plâng.*

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**  
**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**  
**7 iunie 2015, Duminica Intaia dupa Rusalii (a Tuturor Sfintilor)**

*Iar când am vreo bucurie  
Și cu duhul mă aprind,  
Inima atunci săltează,  
Slavoslovii versuind!*

*Dacă vrei să știi vreodata  
Ce simțea inima mea,  
Cetitorule iubite,  
De la versuri vei afla!*

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**

**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**

**7 iunie 2015, Duminica Intaia dupa Rusalii (a Tuturor Sfintilor)**

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**

**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**

**7 iunie 2015, Duminica Intaia dupa Rusalii (a Tuturor Sfintilor)**